



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
17.12.2003 Patentblatt 2003/51

(51) Int Cl.7: **D06F 39/02**

(43) Veröffentlichungstag A2:
25.06.2003 Patentblatt 2003/26

(21) Anmeldenummer: **02026056.8**

(22) Anmeldetag: **22.11.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

- **Huber, Wolfgang**
83413 Friedolfing (DE)
- **Kamml, Hubert**
83334 Inzell (DE)
- **Furitsch, Heinrich Peter, Dr.**
40591 Düsseldorf (DE)
- **Fassbender, Thomas**
41564 Kaarst (DE)

(30) Priorität: **01.12.2001 DE 10159162**

(71) Anmelder: **Ecolab Inc.**
St. Paul, MN 55102-1390 (US)

(74) Vertreter: **Gesthuysen, von Rohr & Eggert**
Patentanwälte
Postfach 10 13 54
45013 Essen (DE)

(72) Erfinder:
 • **Amberg, Günther**
41472 Neuss (DE)

(54) **Einrichtung und Verfahren zum Dosieren pastöser Produkte**

(57) Die Einrichtung zum Dosieren pastöser Produkte dient zum Ansaugen des pastösen Produktes, zum Vermischen mit einem flüssigen Lösungsmittel mittels eines Injektors (21) und zum Fördern des Paste-Lösungsmittel-Gemisches zum Einsatzort, insbesondere in eine Waschmaschine, wobei der Injektor (21) eine Auslassleitung (19) für das Gemisch aufweist und die Auslassleitung (19) des Injektors (21) für das Paste-Lösungsmittel-Gemisch an eine Pumpeneinheit (28) angeschlossen ist. Damit wird eine Möglichkeit zur Montage des Dosiersystems unterhalb der Dosierstelle der Waschmaschine geschaffen und gleichzeitig mit hoher Sicherheit ein Rückstau von Produktlösung innerhalb der Auslassleitung der Dosiereinrichtung verhindert.

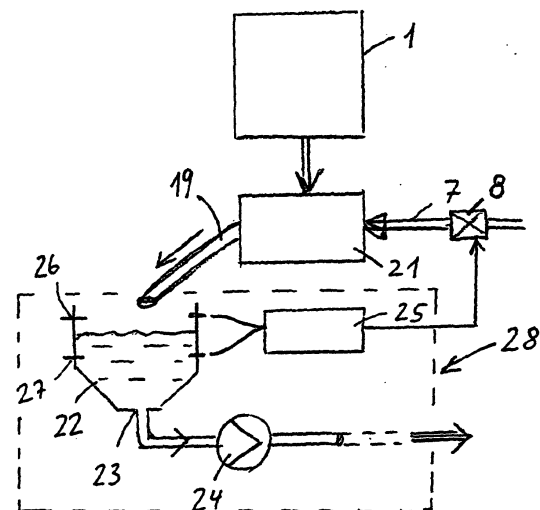


Fig. 2



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 02 6056

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 6 056 512 A (AMBERG GUENTHER ET AL) 2. Mai 2000 (2000-05-02) * das ganze Dokument *	1,2,10, 11	D06F39/02
X	US 5 746 238 A (BAILEY CLYDE ARTHUR ET AL) 5. Mai 1998 (1998-05-05) * das ganze Dokument *	1,6,10, 12	
X	US 4 002 267 A (SCHAUSBERGER HELMUT ET AL) 11. Januar 1977 (1977-01-11) * das ganze Dokument *	1,2,4, 9-11	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			D06F A47L B01F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 27. Oktober 2003	Prüfer Ureta, R
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 02 6056

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

27-10-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 6056512 A	02-05-2000	DE 19605906 A1	21-08-1997
		AT 194860 T	15-08-2000
		DE 59702055 D1	24-08-2000
		DK 880612 T3	23-10-2000
		WO 9730203 A1	21-08-1997
		EP 0880612 A1	02-12-1998
		GR 3034039 T3	30-11-2000
US 5746238 A	05-05-1998	AU 695417 B2	13-08-1998
		AU 4527296 A	16-10-1996
		CA 2215413 A1	03-10-1996
		DE 69522240 D1	20-09-2001
		DE 69522240 T2	29-11-2001
		EP 0817671 A1	14-01-1998
		JP 11503067 T	23-03-1999
		WO 9630112 A1	03-10-1996
		ZA 9600023 A	03-07-1997
US 4002267 A	11-01-1977	DE 2323160 A1	28-11-1974
		BE 814622 A2	06-11-1974
		FR 2228531 A1	06-12-1974
		GB 1474261 A	18-05-1977
		IT 1010439 B	10-01-1977

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82